

THE CONTENT IS
CONFIDENTIAL

general statistics office
Vietnam household living standard survey 2002

commune questionnaire

province/city:	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	tin
district/commune:		<input type="text"/>	<input type="text"/>	huyen
commune/ward/town:		<input type="text"/>	<input type="text"/>	xa
region: (urban: 1, rural: 2).			<input type="text"/>	kv
Supervisor.....	code		<input type="text"/>	dt

Datemonth.....2002
Supervisor
(Sign, write name)

Date.....Month2002
Commune/Ward's chairman
(Sign, name & seal)

Ethnic Group codes

kinh	01	kho Mu	29
tay	02	CO	30
thai	03	ta-oi	31
chinese	04	cho-ro	32
khmer	05	khang	33
Muong	06	xinh - mun	34
Nung	07	ha nhi	35
Hmong (meo)	08	chu - ru	36
Dao	09	lao	37
gia-rai	10	la chi	38
Ngai	11	LA HA	39
e-de	12	PHU LA	40
ba-na	13	la hu	41
xo-dang	14	lu	42
San Chay (Cao lan - san chi)	15	lo lo	43
co ho	16	CHUT	44
cham	17	MANG	45
san diu	18	pa then	46
hre	19	co lao	47
mnong	20	cong	48
ra-glai	21	bo y	49
xtieng	22	si la	50
bru - Van kieu	23	pu peo	51
tho	24	brau	52
giay	25	O DU	53
co tu	26	ro-mam	54
gie - trieng	27	foreigner	55
ma	28	unspecified	56

Section 2: General Economic conditions, aid and relief programs

k000

1 What are the three main sources of income in this [commune/ ward]? list in order of importance			2 According to you, has the living standard of people in this [commune/ ward] improved or declined compared to that 5 years ago?			3 Why? List in order of importance			4. In the past 12 months has this [commune/ ward] received contingent disaster relief?			5. From whom did you receive the contingent disaster relief?			6. Những hình thức cứu trợ thiên nhiên nào thực hiện?		
Agriculture.....	1		improved..... 1 declined..... 2 the same..... 3	changes in agricultural policy.....	1		yes...1 no...2 >>7	STATE BUDGET.....	1		Cash.....	1					
Forestry.....	2			expansion in non-agricultural production.....	2			STATE OWNED ENTERPRISE.....	2		Food.....	2					
Aquatic products.....	3			weather.....	3			PRIVATE ENTERPRISES.....	3		Medicines.....	3					
Industry.....	4			disaster.....	4			MASS SOCIAL-POLITICAL ORGANIZATIONS.....	4		clothing.....	4					
Handicrafts.....	5			Price Impact.....	5			INTERNATIONAL ORG./FOREIGN COUNTRIES/NGO.....	5		Construction.....	5					
Construction.....	6			changes in ability to be more qualified, obtain more education.....	6			INDIVIDUALS.....	6		Seeds, capital, means of production.....	6					
Trade.....	7			changes in ability to use health services.....	7			OTHER SOURCES.....	7		Other forms..... (Specify.....)	7					
Transport.....	8			changes in ability to use social services.....	8												
Services.....	9			other reason.....	9												
Other.....	10																
first	second	third		first	second	third		first	second	third	t1	T2	T3				
c16	c17	c18	c19	c20	c21	c22	c23	c24	c25	c26	c27	c28	c29				

7. What kinds of projects or programs the government or other organizations currently exist in this [commune/ ward]?			8. Is this commune classified as a poor commune in the province?			9. How many households in this [commune/ward] have been certified as poor according to the criteria of Viet Nam poverty alleviation program?			10. With the help of the poverty alleviation and other aid programs how many households have benefited from:										
employment generation.....	1		YES.....1 NO.....2																
poverty alleviation.....	2																		
economic and infrastructure development investments.....	3																		
investments in education and culture.....	4																		
health and public health.....	5																		
environment/clean water.....	6																		
other.....	7																		
(specify.....)																			
first	second	third		hholds	hholds	people	People	Hholds	Hholds	Hholds	Hholds	Hholds							
c30	c31	c32	c33	c34	c35	c36	c37	c38	c39	c40	c41								

Industry codes

- Agriculture and agricultural services
- 01 Cultivation (including livestock)
- 02 Forestry and related services
- AQUACULTURE
- 05 Aquaculture (includes both raising, and catching seafood)
- Mining and extracting minerals
- 10 Coal mining
- 11 Oil and gas drilling and related services
- 12 Uranium and Thorium mining
- 13 Metal mining
- 14 Stone and other natural resources mining
- Industry
- 15 Food and beverages
- 16 Tobacco products
- 17 Textiles and garments
- 18 Fur processing and fur products (excluding garments)
- 19 Leather tanning and leather products including wallets, seats, suitcases (excluding garments)
- 20 Wood, bamboo, rattan processing and production of wood, bamboo and rattan products (excl. bed, wardrobe, table & chair)
- 21 Paper and paper products Production
- 22 Printing and publishing (books, magazines, newspapers, and recordings)
- 23 Coke, crude oil, uranium processing
- 24 Chemicals and chemical products (including pesticides, paints, pharmaceuticals, beauty products and synthetic fibers)
- 25 Plastic and Rubber production and products
- 26 Other non-metal mineral products production (glass, ceramics, cement...)
- 27 Metal production and processing
- 28 Metal products (excluding machinery and equipment)
- 29 Other equipment and machinery not specified elsewhere (pump, turbine, kiln, loading equipment, cranes)
- 30 Office and computer equipment production
- 31 Other electronic, electric equipment not specified elsewhere (electric generators, wires, batteries, lamps)
- 32 Radio, TV, broadcasting and other communication equipment
- 33 Medical and laboratory equipment, precision instruments, and meters (clocks)
- 34 Motor vehicles and spare parts
- 35 Other transportation equipment (boats, railroad, airplane)
- 36 Furniture production and unspecified product production
- 37 Recycling, reprocessing
- Electricity and water production and distribution, construction
- 40 Electricity production and distribution
- 41 Extract, clean and distribute water
- 45 Construction
- Commerce, vehicles repair
- 50 Vehicle sales, maintenance and repair; retail sale of gas
- 51 Wholesale and agent sales (excluding motor vehicles)
- 52 Retail sales (excluding motor vehicles);repairs of family appliances
- Hotel and Restaurant
- 55 Hotel and Restaurant (including restaurant, café, bar, tea drinking res.)
- Transport and communication
- 60 Road, railroad and pipeline transport
- 61 Water transport
- 62 Airline transport
- 63 Services in transport; tourist services
- 64 Post and telecommunications
- Finance
- 65 Financial intermediary (excluding insurance and social welfare)
- 66 Insurance and pensions (excluding social insurance)
- 67 Assistance in finance
- Science and technology
- 70 Science and technology activities
- asset business and consulting services
- 71 Real Estate
- 72 Rental of equipment, household goods
- 73 Computer-related activities
- 74 Other business activities (accounting, tax and other consulting, architecture, advertising, protection, housecleaning, photography, packaging, etc)
- Government administration and national defense
- 75 Government administration and national defense (includes police)
- Education and training
- 80 Education and training
- Health service and social relief
- 85 Health and social relief (hospital, clinic, veterinary care, relief work)
- Culture and sports
- 90 Culture and sports (broadcasting, movies, entertainment, newspapers, library, museums, sports...)
- Communist party, mass organizations, associations
- 91 Communist party, mass organizations, professional associations
- Public and personel Service
- 92 Public sanitation, garbage collection
- 93 Other services (ironing, laundry, haircutting, funerals, other)
- Personal services provided at the home of client
- 95 Personal services provided at the home of client
- Activities of foreign organizations
- 99 Activities of foreign organizations

Section 3 : non-farm employment opportunities

k000

1. Check the cover, ignore this part if the area code is 1

Urban.....1>> (SECTION 4

kv_m3

Rural.....2

1. Are there any enterprises/factories/traditional businesses within a 10 km commute of this [commune/ ward]? yes.....1 no.....2 (>>section 4)	How many of these enterprises/factories/traditional businesses belong to:				5. How many enterprises located in this [commune/ward]? if do not know write "Don't know"	6. Has the commune/village have nay traditional businesses for this manufacturing yes.....1 no2
	3. Economic sector without foreign investment if do not know, write "Don't know"	3a. Of which, quantity of enterprises/factories having more than 20 direct employee? if do not know, write "Don't know"	4. Economic sector with foreign investment if do not know, write "Don't know"	4a. Of which, quantity of enterprises/factories having more than 20 direct employee? if do not know, write 99 number DN/XN		
c42	c43	c44	c45	c46	c47	c48

7. Are there any enterprises/ factories/traditional businesses within a 10 km commute that absorb labor from this [commune/ward] to participate in their production? yes 1

 C49

no.....2>>section 4

Please list the names of the five enterprises/factories/traditional businesses that employ the largest number of [commune/ward] residents?	8. What industry is [name of ENTERPRISES/factory] involved in? industry code		9. What is the ownership? State enterprise..... 1 COLLECTIVE ECONOMIC SECTOR..... 2 Individual Economic Sector..... 3 PRIVATE CAPITALIST ECONOMIC SECTOR..... 4 STATE CAPITALIST ECONOMIC SECTOR..... 5 FOREIGN SHARED ECONOMIC SECTOR..... 6			10. When did the factory/enterprise [...] start? before 1990.....1 from 1990-95.....2 since 1995.....3 2001-2002..... Don't know.....	11. Is [...] located in the commune? yes.....1 no.....2 (>>q. 14)	12. How many people usually work for [...]? IF DON'T KNOW WRITE KB	13. Is the number of employees has increased or decreased compared with that of 5 years ago? increase.....1 decrease.....2 same Don't know.....	14. How many of the employees are residents of this commune? IF DON'T KNOW WRITE KB	15. What is the average direct labour cost of residents (adult) in this commune? Thsd dong time unit	
	industry	code										
1		C50		C51		C52	C53	c54	c55	c56	c57	c58
2		c59		c60		c61	c62	c63	c64	c65	c66	c67
3		c68		c69		c70	c71	c72	c73	c74	c75	c76
4		c77		c78		c79	c80	c81	c82	c83	c84	c85
5		c86		c87		c88	c89	c90	c91	c92	c93	c94
time units: day...3 week...4 month...5 quarter...6 half year...7 year...8												

crop codes

ORDINARY rice.....	1
glutinous rice.....	2
specialty rice.....	3
corn/maize.....	4
sweet potatoes.....	5
cassava/manioc.....	6
other staple crops.....	7
potatoes.....	8
kohlrabi, cabbage, cauliflower.....	9
other leafy greens.....	10
tomatoes.....	11
water morning glory.....	12
fresh legumes (beans).....	13
dried legumes (beans).....	14
herbs and spices.....	15
other vegetables, tubers and fruits.....	16
soy beans.....	17
peanuts.....	18
sesame seeds.....	19
sugar cane.....	20
tobacco.....	21
cotton.....	22
jute, ramie.....	23
rush (for making mats).....	24
other annual industrial crops.....	25
other annual crops.....	26
tea.....	27

coffee.....	28
rubber.....	29
black pepper.....	30
coconut (for oil, copra).....	31
mulberry.....	32
other perennial industrial crops.....	34
oranges, limes and mandarins.....	35
pineapple.....	36
bananas.....	37
mango.....	38
apple.....	39
grapes.....	40
plum.....	41
papaya.....	42
litchi, longan, rambutan.....	43
sapodilla.....	44
custard apple.....	45
jackfruit, durian.....	46
mangosteen.....	47
other fruit trees.....	48
PERENNIAL CROP.....	49
seedlings.....	50
ORNAMENTAL POT PLANT.....	51

section 4: agriculture (continued)

7. Is there [...] in the land of the [COMMUNE/WARD]		8. What is the total area of [...]	9. What is the percentage irrigated?
Type "X" if "yes"			
<input checked="" type="checkbox"/>			
ASK QUES 7 FOR ALL KINDS OF LAND BEFORE STARTING QUESTION 8		ha	%
a. Annual crop land	c145	c146	c147
b. Perennial crop land	c148	c149	x
c. Water surfaces	c150	c151	x
d. Forest land	c152	c153	x
e. Residential land	c154	c155	x
f. Land for special purposes	c156	c157	x
g. Unused land	c158	c159	x

Annual agricultural taxes in kilograms of paddy per hectare for the various quality levels of land

1. Annual crop land and water surfaces

level	tax
1	550
2	460
3	370
4	280
5	180
6	50

2. Perennial crop land

level	tax
1	650
2	550
3	400
4	200
5	80

10. Is there land [...] in the total annual planted land area and aquacultural water surface of [COMMUNE/WARD] ?		11. How much of the [...] used to plan annual crop and aquacultural water surface?
Type "X" if "yes"		
<input checked="" type="checkbox"/>		
ASK QUES 10 FOR ALL KINDS OF LAND BEFORE STARTING QUESTION 11		ha
A. class 1	c160	c161
B. class 2	c162	c163
C. class 3	c164	c165
D. class 4	c166	c167
E. class 5	c168	c169
F. class 6	c170	c171

section 4: agriculture (end)

	How much is a farm worker paid per day to [..]?		
	12. Adult male (15 years old upwards) thousand dong don't know write KB	13. Adult fe male (15 years old upwards) thousand dong don't know write KB	14. child<15 years old thousand dong don't know write KB
A. Prepare the land	c172	c173	c174
B. Plant the crop	c175	c176	c177
C. Tend the crop	c178	c179	c180
D. Harvest the crop	c181	c182	c183

15. Is there an agricultural extension center in this [commune/ward] (for example: center for seeds, water products, plant protection, agricultural inputs)? yes.....1 (>>17) no....2	16. So, how far away is the nearest agricultural extension center? km	17. How many times has an agricultural extension agent visited the farmers of this [commune /ward] in the last 12 months? times	18. What are the main problems faced by farmers in this [commune/ward]?		
			first	second	third
			Lack/difficult access to capital.....	1	
			lack of new/appropriate seeds.....	2	
			lack of knowledge of new technology ...	3	
			impact of price/supply-demand.....	4	
			unstable market/ difficult to access.....	5	
			weak irrigation system.....	6	
			natural disasters/drought/flood.....	7	
			pest/damage from creature	8	
			difficult access to agricultural services	9	
			outstanding in agricultural policies.....	10	
			others.....	11	
c184	c185	c186	c187	c188	c189

section 5: physical infrastructure

h000

1a. Check again the cover, area code of commune/village.

Urban...1>>16

kv_m5

Rural...2

1b. Is there a road to [village] that a car can travel on? yes...1(>>3) no...2	2. How far away is the nearest road that a car can travel on? km	3. Are there periods of the year when this road is not passable? yes.....1 no....2>>5	4. Usually about how many months out of the year are the roads impassable by car? months	5. What is the type of road surface of the road coming into the village? cement/asphalt.... 1 tar on gravel..... 2 gravel..... 3 dirt..... 4 other..... 5 (>>9)	6. Are waterways an important means of transportation for this village? yes..... 1 (>>9) no..... 2 (>>9)	7. Is there a waterway that comes to this village? yes.....1 (>>9) no.....2	8. How far away from the nearest waterway KM	9. Is there a passenger busline, train or water transport that passes through/by the village? yes.....1 (>>11) no.....2	10. How far away is the nearest place to take this regular transportation? km	11. How often does a form of regular public transport pass this village? times time unit	12. Is other motorized transportation available for hire out of this village? yes.....1 (>>14) no.....2 (>>14)	13. What type of transportation? Lambretta..... 1 motorbike..... 2 car..... 3 motorboat..... 4 other..... 5			
c1	c2	c3	c4	c5	c6	c7	c8	c9	c10	c11	c12	c13	c14_1	c14_2	c14_3

	14. Is there a [...] located within or just outside the boundaries of this village? yes.....1 (>> next place) no.....2	15. How far is [...] from the village center? km
a) Commune people's committee	c15	c16
b) District center	c17	c18
c) Post office	c19	c20
d) Place to use telephone	c21	c22
g) Daily market	c23	c24
h) Periodic market	c25	c26

16. What is the main source of drinking /cooking water most people in this [commune/ward] during the [season]?		17. Is electricity available in this [commune/ward]?	18. How often are there power outages in this [commune/ward] per day week, month ...?
private piped water.....1 public piped water.....2 bought water (in tank, bottle, jar)3 drilled well with pump4 dug/constructed well5 purified stream water6 deep well7 rainwater.....8 river, lake, pond.....9 other (specify _____).....10		yes.....1 no.....2 (>>section 6)	at least once a day 1 at least once a week 2 at least once a month..... 3 once every few months 4
a. dry season	b. rainy season		
c27	c28	c29	c30

time units		
day..... 3	month..... 5	half year ..6
week.....4	quarter..... 6	year.....7

section 6: Education

h000

interview commune cadres, Management boards of primary and secondary schools, nursery schools and village cadres

1a. Check the cover whether this commune/ward is urban or rural?

URBAN....1 (>>SECTION 7)

RURAL.....2

kv_m6

1. Please list the schools or satellite schools attended by the children in the first and second villages/residential blocks of this [commune/ward]. If no school or school level is located in this [commune/ward], record the nearest school that is attended by most pupils from these villages. maximum 3 primary schools, 2 lower secondary and 1 upper secondary school. fill in school codes →	code	2. Is [name of school] located in village/block]? yes.....1 (>> next school) no.....2	3. What is the distance from the center of village/block] to this school? km	4. What means of transportation do children usually use to go to this school from [village/block]? public transport..... 1 private motorcycle..... 2 bicycle..... 3 on foot..... 4 other means..... 5 (specify ____)	5. How much time does it take to get to this school?	
					hours	minutes
	c31	c32	c33	c34	c35	c36
	c37	c38	c39	c40	c41	c42
	c43	c44	c45	c46	c47	c48
	c49	c50	c51	c52	c53	c54
	c55	c56	c57	c58	c59	c60
	c61	c62	c63	c64	c65	c66

School codes

primary 10, 11, 12

lower secondary ... 20, 21

upper secondary... 30

primary and lower secondary ... 40,41,42

lower and upper secondary... 50,51

interviewer

first primary school is coded 10, second is coded 11, etc.

first lower secondary school is coded 20, second one is coded 21

upper secondary school is coded 30

first combined primary/lower secondary school is coded 40, second is coded 41, etc.

first combined lower/upper secondary school is coded 50, second is coded 51.

section 6 (continue)

Level	6. Is there any children who dropped school or does not go to [...]? yes.....1 no.....2 (>>8)	7. Why did some children of this commune drop school or not go to [...]?			8. What are main obstacles to education [...] in this commune?											
		the school is too far 1	difficult economic situation/too high expenses2	sick, ill children.....3	children are not capable/don't like to go to school4	the school is too crowded/not enough space5	parents do not pay attention to children's education6	children have to work7	other reasons8	poor physical facilities 1	be provided with not enough necessary equipment 2	the living standard of teachers are too low 3	limited school budget 4	not enough space/table & chair 5	Low quality of the teacher 6	others 7
		first	second	third	first	second	third									
primary	c67	c68	c69	c70	c71	c72	c73									
lower secondary	c74	c75	c76	c77	c78	c79	c80									
higher secondary	c81	c82	c83	c84	c85	c86	c87									

9. Did the programme of illiteracy eradication been implemented in the last 10 years in this commune/wards? Yes.....1 no.....2 (>>14)	10. When did this programme start? write year (4 digital)	11. Was it implemented in the year 2001? yes.....1 no.....2 (>>14)	12. How many pupils took part in this programme in 2001? pupils	13. Of which, how many are girls? pupils
c88	c89	c90	c91	c92

section 6 (end)

14. Is there a nursery school in the village? yes.....1 no.....2 (>>18)	15. How many children go to this nursery school? children	16. What is the average monthly contribution of parents for each child ?			17. Is the nursery school full day or just one shift (morning or afternoon) full day1 one shift2	18. Is there a kindergarten in this village? yes.....1 no.....2 (>>section 7)	19. How many children go to this kindergarten? children	20. What is the average monthly contribution of parents for each child ?			21. Is the kindergarten full day or just one shift (morning or afternoon) full day1 one shift2
		For food (if any) thousand dong	tuition fees thousand dong	Others thousand dong				For food (if any) thousand dong	tuition fees thousand dong	Others thousand dong	
c93	c94	c95	c96	c961	c97	c98	c99	c100	c101	c1011	c102

Section 7: Health

h000

1. What are the main illness/diseases of concern in this [commune/ward]? Illness codes			2. Are there people in this [commune/ward] who do not use the [commune/ward] health center? yes..... 1 no..... 2 (>>4) no center record KB >>5			3. For what reasons do they not come to the commune health center? Fees too high..... 1 health center not hygienic..... 2 not enough health care providers..... 3 health care providers not well trained..... 4 medicine or equipment not good..... 5 private services more convenient..... 6 other state medical care better..... 7 other (specify _____)..... 8			4. What are the main problems of the health center of this [commune/ward]? List in order of importance lack of equipment and materials..... 1 lack of medicines..... 2 not enough care providers..... 3 poor ability to provide medical services..... 4 no conditions to improve skills..... 5 lack of sanitation in health facility..... 6 other (specify _____)..... 7			5. Most women in this [commune/ward] give birth at home or in any health center? at home..... 1 hospital or health center..... 2 other place 3 (specify)		
first	second	third	first	second	third	first	second	third	first	second	third	first	second	third
c103	c104	c105	c106	c107	c108	c109	c110	c111	c112	c113	c114	c115	c116	c117

Illness codes	
Malaria.....	1
leprosy.....	2
goiter.....	3
Tuberculosis.....	4
other respiratory illness.....	5
dengue fever.....	6
Childhood illness (diphtheria, whooping cough, measles, polio, tetanus, japanese encephalitis).....	7
Gastro-intestinal illness (typhoid, diarrhea, dysentery, ...).....	9
child malnutrition.....	10
Accident/injury.....	11

6. Does this commune/ ward have a [...]? YES.....1 (>>9) no.....2		7. What is the address of the closest [...]?		8. How long does it take to go there by the most common mean of transportation? hours minutes		9. When did this [...] begin practicing/ operation?(year) Don't know write kb (>>next item/person)	
1) Health center	c114	c115	c116	c117	c118		
2) Family Planning Center	c119	c120	c121	c122	c123		
3) Polyclinic	c124	c125	c126	c127	c128		
4) District hospital	c129	c130	c131	c132	c133		
5) Provincial hospital	c134	c135	c136	c137	c138		
6) Other hospital	c139	c140	c141	c142	c143		
7) Private doctor	c144	c145	c146	c147	c148		
8) Private physician's assistant	c149	c150	c151	c152	c153		
9) Private nurse	c154	c155	c156	c157	c158		
10) State pharmacy	c159	c160	c161	c162	c163		
11) Private pharmacy	c164	c165	c166	c167	c168		
12) Medicine peddler	c169	X	X	X	X		
13) Midwife (traditional or trained)	c170	c171	c172	c173	c174		
14) Oriental medicine doctor	c175	c176	c177	c178	c179		
15) Other medical practitioner (specify)	c180	c181	c182	c183	c184		

SECTION 8: PUBLIC DISORDER AND OTHER SOCIAL AFFAIRS

h000

1. What are the most important social issues in the in the Commune/Ward?			2. How many people are addicted to drugs ?	3. Of which how many are children under 16 years old?	4. How many people have been through with opium/ rehabilitated spontaneously or compulsorily in rehabilitation centres or community in the year 2001?	5. How many prostitution cases have been discovered in the commune/ ward in the year 2001?	6. How many prostitution girls have their records maintained?	7. How many prostitution girls have been newly detected in the year 2001 in the commune/ ward?	8. How many people receive regular social assistance in the commune/ ward in the year 2001?
			people	people	people	case	people	people	people
Drugs addiction	1								
prostitution.....	2								
gambling	3								
drunk.....	4								
theft	5								
superstition	6								
conflicts	7								
unemployment/underemployment	8								
others.....	9								
prioritized order									
first	second	thrid							
c185	c186	c187	c188	c189	c190	c191	c192	c193	c194